

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/TF/COH/S/4

14 de diciembre de 2000

(00-5470)

COHERENCIA EN LA FORMULACIÓN DE LA POLÍTICA ECONÓMICA A ESCALA MUNDIAL: COOPERACIÓN DE LA OMC CON EL FMI Y EL BANCO MUNDIAL

Informe (2000) del Director General

1. El presente informe ha sido preparado de conformidad con el párrafo 2 de la Decisión del Consejo General sobre "Acuerdos entre la OMC y el FMI y el Banco Mundial"¹, con objeto de facilitar información a los Miembros sobre las actividades efectuadas por la OMC con arreglo a sus acuerdos de cooperación con el FMI y el Banco Mundial.²
2. En los 12 últimos meses la Secretaría de la OMC ha seguido poniendo el acento en el desarrollo de su cooperación con el personal del FMI y el del Banco Mundial para ayudar a los países en desarrollo y a los países menos adelantados a obtener mayores ventajas de su participación en el comercio internacional y en el sistema multilateral de comercio, en apoyo de sus esfuerzos, más amplios, orientados al crecimiento y el desarrollo económicos y a la reducción de la pobreza.
3. El Director General de la OMC, el Director Gerente del FMI y el Presidente del Banco Mundial han continuado destacando, cada uno de ellos, la importancia de integrar más plenamente a los países en desarrollo y a los países menos adelantados en la economía mundial, inclusive mediante un mejor acceso de sus exportaciones a los mercados, el apoyo a la reforma de la política comercial, el alivio de la carga de la deuda y la asistencia a esos países en el ámbito de la creación de capacidad relacionada con el comercio. Han puesto de relieve la naturaleza complementaria de los esfuerzos que realizan en esas esferas las comunidades internacionales del comercio, el desarrollo y las finanzas, y han señalado que, considerados en conjunto, esos esfuerzos constituyen el elemento medular de la adopción de un enfoque más coherente en la formulación de la política económica a escala mundial.³
4. Una de las cuestiones en las que se centró fundamentalmente el Comité para el Desarrollo del FMI y el Banco Mundial en abril de 2000 fue la del comercio, el desarrollo y la lucha contra la pobreza.⁴ Entre otras cosas, los Ministros de Finanzas y Desarrollo respaldaron el compromiso del Banco Mundial y el FMI de utilizar sus programas para apoyar los esfuerzos de los países por ampliar el comercio dentro de un marco general para el desarrollo que incluya las reformas e inversiones en instituciones, infraestructura y programas sociales complementarios que resultan necesarias. Los Ministros reiteraron su llamamiento al Banco Mundial, el FMI y la OMC para que cooperaran con

¹ Documento WT/L/194, de 18 de noviembre de 1996.

² El último informe figura en el documento WT/TF/COH/S/3, de 21 de octubre de 1999.

³ Véase la "Declaración conjunta de los Jefes Ejecutivos del Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial, y la Organización Mundial del Comercio (OMC)", 30 de noviembre de 1999 (Press/153).

⁴ Extractos del comunicado del Comité para el Desarrollo FMI/Banco Mundial, de 17 de abril de 2000 (WT/TF/COH/6).

otras partes en la elaboración de programas eficaces de creación de capacidad para el comercio, inclusive mediante el mejoramiento del Marco Integrado para la Asistencia Técnica relacionada con el Comercio en apoyo de los Países Menos Adelantados, e instaron al Banco Mundial a integrar el comercio en sus programas de prestación de asistencia a los países con el fin de proporcionar a éstos un apoyo financiero y técnico mayor para mejorar la infraestructura y las instituciones relacionadas con el comercio.⁵

5. La Secretaría de la OMC coopera con el personal del FMI y del Banco Mundial en la elaboración de estrategias para apoyar los esfuerzos de los países en desarrollo por ampliar su comercio, en la integración del comercio en los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza del FMI y del Banco Mundial y, en el caso del Banco Mundial, en la integración del comercio en sus programas de asistencia a los países. A este respecto, los trabajos de la Secretaría en relación con los exámenes de política comercial, el Marco Integrado y, en general, la asistencia técnica, constituyen todos ellos una aportación a esa labor. El Marco Integrado, especialmente, puede constituir un complemento útil de la estrategia de lucha contra la pobreza y un foro de coordinación para ayudar a los países a determinar sus prioridades comerciales, así como un cauce para poner de relieve las cuestiones comerciales en los debates generales sobre lucha contra la pobreza.

Consultas entre el Director General de la OMC y el Director Gerente del FMI y el Presidente del Banco Mundial

6. El Director General asistió, en abril y septiembre de 2000, a las reuniones del Comité Monetario y Financiero Internacional del FMI y del Comité para el Desarrollo del FMI y el Banco Mundial.⁶ En esas y otras ocasiones, se reunió con el Sr. Wolfensohn y el Sr. Köhler. Sus conversaciones trataron de la evolución reciente de la economía mundial y de los mercados financieros mundiales, la importancia de analizar las iniciativas para aliviar la carga de la deuda en conexión con un mejor acceso a los mercados de las exportaciones de los países menos adelantados y las formas de conseguir que el comercio contribuya de manera más efectiva al crecimiento y el desarrollo económicos y a la reducción de la pobreza.

Participación de la OMC en calidad de observador en las reuniones del FMI y el Banco Mundial

7. De conformidad con los acuerdos de cooperación entre la OMC y el FMI y entre la OMC y el Banco Mundial, se invita a la Secretaría de la OMC a asistir en calidad de observador a las reuniones de los Directorios Ejecutivos del FMI y del Banco Mundial en que se tratan cuestiones de política comercial general o regional, incluida la formulación de las políticas del Fondo o del Banco sobre asuntos comerciales.

8. En los 12 últimos meses, la Secretaría de la OMC asistió a las reuniones del Directorio Ejecutivo del Banco Mundial en que se trataron los temas del comercio, el desarrollo y la lucha contra la pobreza, los pequeños Estados y las perspectivas de la economía mundial y los países en desarrollo, así como a las reuniones del Directorio Ejecutivo del FMI sobre el comercio, el desarrollo y la lucha contra la pobreza y sobre las perspectivas de la economía mundial.

⁵ El Banco Mundial estima que el 68 por ciento de las operaciones de ajuste del Banco en el período comprendido entre 1990 y 1998 incluía apoyo para la reforma de las políticas comerciales y cambiarias. De forma análoga, los préstamos del Banco para inversiones en actividades relacionadas con el comercio representaron en el período comprendido entre 1994 y 1999 el 26 por ciento aproximadamente de los préstamos totales del Banco.

⁶ En abril, el Director General participó en la sesión a puerta cerrada del Comité para el Desarrollo. En el anexo figura una copia de su intervención.

Participación del FMI y del Banco Mundial en las reuniones de la OMC

9. Se invita regularmente al FMI y al Banco Mundial a asistir en calidad de observadores a las reuniones formales de la mayoría de los órganos de la OMC (a excepción del Órgano de Solución de Diferencias y el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos). El FMI participa habitualmente en las consultas del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos. Atendiendo a la decisión del Consejo General de 16 de febrero de 1999 por la que se autoriza a su Presidente a convocar reuniones especiales informales con cierta periodicidad, a petición de las delegaciones o del Director General, para debatir cuestiones relativas a la coherencia, se ha invitado a representantes del FMI y del Banco Mundial a participar en las reuniones informales del Consejo General sobre la coherencia.

Investigación y análisis conjuntos

10. Colaboramos con el personal del FMI y del Banco Mundial en esferas de investigación y análisis en las que consideramos que hay oportunidades de lograr una mayor coherencia de la política económica. Esas esferas son las siguientes: el análisis del calendario y la sucesión de las medidas de reforma del comercio y de liberalización; el análisis de la forma en que unas normas y una supervisión financiera internacionales mejores pueden complementar la liberalización de los servicios financieros y contribuir a crear mercados financieros más fuertes y estables; y las metodologías para evaluar los costos de las políticas restrictivas del comercio. El interés que han puesto de manifiesto los gobiernos miembros de alguna de las tres organizaciones ha impulsado los trabajos en cada una de esas esferas.

Seminarios conjuntos. Se organizaron en Ginebra tres seminarios con participación y colaboración del Banco Mundial. En ellos se abordaron los temas del trato especial y diferenciado para los países en desarrollo, la aplicación de los Acuerdos de la OMC y las pequeñas economías en el sistema multilateral de comercio, respectivamente. Además, el presente año se ha iniciado una nueva serie de seminarios informales sobre la coherencia, con objeto de dar al personal del Banco Mundial y del FMI de paso en Ginebra la oportunidad de informar a los delegados ante la OMC y al personal de la Secretaría de los trabajos en curso en sus organizaciones sobre cuestiones relacionadas con el comercio. Hasta la fecha se han tratado los siguientes temas: i) la preparación por el Banco Mundial de una versión actualizada de su "*Handbook on Negotiating Issues*", ii) un proyecto de investigación del Banco Mundial sobre el comercio de servicios, y iii) una exposición por el Banco Mundial de su informe anual sobre las perspectivas de la economía mundial para los países en desarrollo, en el que este año se presta especial atención al comercio. Los días 24 y 25 de octubre funcionarios de la OMC participaron en un seminario del Banco Mundial sobre el Derecho Mercantil Internacional, que se celebró en Washington. El objeto del seminario era proporcionar más información acerca del ordenamiento jurídico de la OMC a los abogados del FMI y del Banco Mundial, habida cuenta de su intervención creciente en el asesoramiento jurídico a los gobiernos en cuestiones comerciales, y el Banco Mundial ha propuesto que ese seminario se celebre anualmente.

Grupo de Estudio sobre los Pequeños Estados. Desde 1998, la Secretaría de la OMC participa en la Junta de Asesoramiento del Grupo de Estudio Conjunto de la Secretaría del Commonwealth y el Banco Mundial sobre los Pequeños Estados.

Intercambio de datos. De conformidad con los acuerdos de cooperación FMI/OMC y Banco Mundial/OMC, la Secretaría de la OMC proporciona al personal del FMI y del Banco Mundial acceso, a título confidencial, a la base integrada de datos de la OMC y a las Listas definitivas de compromisos de los Miembros de la OMC. Con sujeción al mismo requisito de confidencialidad, el Fondo pone a disposición de la Secretaría de la OMC los archivos de las

publicaciones "Estadísticas financieras internacionales" (EFI), "*Balance of Payments Statistics*" (BOPS), "*Government Financial Statistics*" (GFS), y "*Direction of Trade Statistics*" (DOTS). Asimismo, el personal del Fondo da acceso a la Secretaría de la OMC a los datos retrospectivos y a las proyecciones globales de la publicación titulada "Perspectivas de la economía mundial" (PEM). Se presta consideración a las solicitudes específicas adicionales relativas a las bases de datos de EFI, BOPS, GFS y DOTS, así como a las solicitudes de las proyecciones de los datos por países que se han de utilizar en las PEM y otras estadísticas. El Banco Mundial proporciona acceso a la Secretaría de la OMC a la Base de Datos Económicos y Sociales del Banco, así como al Anexo estadístico de "Perspectivas de la economía mundial de los países en desarrollo".

Informe por países del FMI. Con arreglo al Acuerdo de Cooperación FMI/OMC, el FMI facilita a la OMC, para su uso confidencial por la Secretaría, copias de los informes del personal del FMI y los documentos de base conexos sobre las consultas del artículo IV y sobre el uso de los recursos del Fondo relativos a miembros comunes y a miembros del Fondo que desean adherirse a la OMC, previo consentimiento del miembro de que se trate. Esos documentos contienen información detallada sobre asesoramiento y condiciones del FMI en materia de políticas comerciales. La Secretaría de la OMC los utiliza como material de consulta, sobre todo ante la preparación por ella de informes para el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales.

Centro de comercio y desarrollo. Desde 1997, la OMC y el Banco Mundial mantienen conjuntamente un sitio en la Web que facilita información comercial relacionada con el desarrollo. En ese sitio hay también un servicio en línea para cuestiones comerciales, que permite a los usuarios participar en debates en línea sobre cuestiones comerciales y formular preguntas relacionadas con el comercio a expertos de la OMC y el Banco Mundial. El tema objeto actualmente de debate es el comercio y el desarrollo sostenible.

Portal mundial sobre el desarrollo. Se ha pedido a la OMC que ayude a elaborar el marco para el Portal mundial sobre el desarrollo, concebido por el Banco Mundial como un canal en Internet que facilite el suministro e intercambio de informaciones concernientes al desarrollo.

Cooperación técnica

Instituto Multilateral de Viena. La Secretaría de la OMC colabora con el FMI, el Banco Mundial, el BPI, la OCDE, el EBRD y el Gobierno austríaco como copatrocinadores del Instituto Multilateral de Viena, creado en 1998 para proporcionar formación a los países en transición del sistema de planificación centralizada al de economía de mercado. Dos veces al año, de septiembre a diciembre y de febrero a abril, se imparten cursos de política económica aplicada, en los que se da particular importancia a las cuestiones comerciales. El Director General visitó en octubre el Instituto Multilateral de Viena, donde pronunció la conferencia de apertura en la conferencia Este/Oeste del año 2000 sobre "Transición: 10 años después". La OMC dará acogida en el año 2001 a la Junta de Gobernadores del Instituto Multilateral de Viena.

Informes de los exámenes de las políticas comerciales. En los exámenes de las políticas comerciales, comenzando con los de Tanzania y Bangladesh que se realizarán el presente año, y siguiendo con los de Mozambique, Uganda y Madagascar en el año 2001, la Secretaría de la OMC examinará regularmente las necesidades y prioridades en materia de asistencia técnica de los países menos adelantados, para facilitar orientaciones para el funcionamiento del Marco Integrado y contribuir al proceso de la estrategia de lucha contra la pobreza del FMI y el Banco Mundial.

Marco Integrado para los Países Menos Adelantados. Tanto el FMI como el Banco Mundial participan en el Marco Integrado.

Cursos de política comercial de la OMC. A comienzo de cada curso, expertos del Banco Mundial presentan un "módulo" de dos días. Estamos estudiando la forma en que puede utilizarse en el futuro la Red Global de Enseñanza a Distancia del Banco Mundial en nuestros cursos de capacitación, así como la forma de asociar al Banco Mundial a la ampliación de nuestro programa de capacitación.

Contactos generales de conformidad con el párrafo 10 del Acuerdo con el FMI y el párrafo 8 del Acuerdo con el Banco Mundial

11. De conformidad con el artículo 10 del Acuerdo de Cooperación FMI/OMC, la Secretaría de la OMC y el personal del FMI celebrarán consultas cuando sea necesario sobre las cuestiones de posible incompatibilidad entre las medidas examinadas con un miembro común y las obligaciones que impone a ese miembro el Acuerdo sobre la OMC, y sobre las cuestiones de posible incompatibilidad entre las medidas examinadas con un miembro común y las obligaciones que impone a ese miembro el Convenio Constitutivo del Fondo. Tanto la Secretaría de la OMC como el personal del FMI cuidan de que la cooperación en esa esfera se lleve a cabo de manera que se respeten plenamente los respectivos mandatos, los requisitos de confidencialidad y la autonomía necesaria en los procedimientos de adopción de decisiones de ambas organizaciones, y de que la cooperación no dé lugar a una condicionalidad cruzada ni a la imposición de condiciones adicionales a los Miembros de la OMC.

12. El intercambio de opiniones y de información sobre cuestiones comerciales y relacionadas con el comercio es un requisito importante para lograr una mayor coherencia en la formulación de políticas, y cada una de las tres organizaciones sigue aprovechando ampliamente la labor y la experiencia de las otras. Por ejemplo, los informes de la OMC utilizan las aportaciones del FMI y del Banco Mundial sobre la evolución macroeconómica, comercial y social. De forma análoga, el FMI y el Banco Mundial hacen uso de la información de fuentes de la OMC sobre comercio, medidas comerciales y cuestiones conexas, en particular para cerciorarse de que las políticas que aconsejan no incluyan medidas incompatibles con la OMC.

Grupo de Trabajo de Alto Nivel sobre Coherencia

13. Siguió reuniéndose el Grupo de Trabajo de Alto Nivel sobre Coherencia, compuesto de funcionarios superiores del FMI, el Banco Mundial y la OMC. Sus deliberaciones se centraron especialmente en los preparativos de la reunión de abril del Comité para el Desarrollo del FMI y el Banco Mundial y en los resultados de la reunión, así como en una serie de cuestiones de interés general.

Países menos adelantados y países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios

14. El FMI y el Banco Mundial informan regularmente al Comité de Agricultura sobre el apoyo financiero que prestan a esos países en esta esfera mediante programas de ajuste o préstamos para las situaciones de urgencia en el caso del FMI, y mediante proyectos de desarrollo agrícola, préstamos para ajuste estructural y préstamos para las situaciones de urgencia en el caso del Banco Mundial (G/AG/W/42/Rev.3).

ANEXO

Declaración del Director General en la 61ª Reunión del Comité para el Desarrollo, 17 de abril de 2000

Nunca antes se había reconocido tan ampliamente la función del comercio en el proceso de desarrollo:

- Sabemos que para que los países en desarrollo salgan de la pobreza hay que esforzarse más por eliminar los obstáculos con los que tropiezan sus exportaciones de mercancías y servicios.
- Sabemos que la cuestión de los plazos y la estructuración de las reformas comerciales de esos países tiene una importancia decisiva.
- Sabemos que el comercio debe considerarse parte de una estrategia de desarrollo más amplia y general.
- Sabemos asimismo que es esencial que los países en desarrollo se incorporen al sistema mundial de comercio para conseguir una economía mundial no sólo más equitativa, sino también más segura y estable.

Lo que en realidad hemos de preguntarnos no es si el comercio es fundamental para el desarrollo y la lucha contra la pobreza, sino cómo impulsar un programa amplio de comercio y desarrollo. ¿En qué fase se encuentran nuestros preparativos para dar comienzo a la "Ronda del Desarrollo" prometida desde hace tanto tiempo? ¿Y cuáles deben ser nuestros próximos pasos?

En primer lugar, este año tenemos que conseguir verdaderos progresos en las **negociaciones objeto de mandato de la OMC sobre la agricultura y los servicios**. Es mucho lo que está en juego.

- La pobreza rural es el tipo de pobreza más endémico y corrosivo en los países en desarrollo, y este problema se debe en gran parte a la persistencia de obstáculos considerables al comercio de productos agropecuarios. Del documento publicado por el Banco Mundial/FMI se desprende que la **liberalización mundial del comercio de productos agropecuarios** podría aportar beneficios que pueden cifrarse en más de 40.000 millones de dólares EE.UU. al año a los países en desarrollo.
- **La liberalización de los servicios** es vital para el éxito de las estrategias de desarrollo. Lleva aparejado el acceso esencial a la tecnología moderna, y puede producir beneficios para toda la economía, en forma de infraestructuras más eficaces, menores costos de comunicaciones y transporte, y mercados financieros más sólidos y que funcionen mejor. Las importaciones del sector de servicios tienen también una importancia considerable y creciente para una gran cantidad de países en desarrollo.

En segundo lugar, tenemos que avanzar en la elaboración de un **conjunto de medidas para asistir a los países menos adelantados**. Esos países, a los que corresponde más del 10 por ciento de la población mundial, sólo representan un 0,5 por ciento del comercio mundial; y su participación en él está disminuyendo.

- La situación desesperada de esos países es consecuencia, no del exceso, sino de la escasez de comercio. Para abordar el problema es necesario un enfoque integral, encaminado a fomentar la diversificación del comercio, corregir los obstáculos políticos que impiden el desarrollo de exportaciones competitivas, y crear una capacidad humana e institucional que ayude a esos países a convertirse en países comerciantes de primera fila.

- Estos problemas no se solucionarán de la noche a la mañana. Pero lo que sí puede hacerse de inmediato es mejorar las oportunidades de acceso a los mercados de los países menos adelantados. Es vergonzoso que sus interlocutores ricos sigan aplicando aranceles y contingentes a los productos en los que los países menos adelantados tienen una clara ventaja comparativa.

En tercer lugar, debemos adoptar un enfoque más integrado de la asistencia técnica relacionada con el comercio y la creación de capacidad. Es en este aspecto, principalmente, en el que el Banco, el Fondo y la OMC pueden dar contenido práctico a los llamamientos en pro de un enfoque más "coherente" del comercio y el desarrollo.

- Acojo con satisfacción el hecho de que el apoyo del Banco Mundial y del FMI a la reforma de la política comercial y a la creación de capacidad relacionada con el comercio se esté convirtiendo en parte integrante del nuevo **proceso de la estrategia de lucha contra la pobreza**. El apoyo del Banco Mundial y del FMI, junto con el de otros interlocutores en el desarrollo que participan en este proceso, puede ser muy útil para que los países en desarrollo obtengan los máximos beneficios posibles del comercio.
- **El Marco Integrado de la OMC** para los países menos adelantados puede ser un valioso complemento de este enfoque. Al igual que el sistema de estrategia de lucha contra la pobreza, está impulsado por la demanda y compete a los gobiernos, y en él intervienen todas las entidades asociadas para el desarrollo de cada país. Si coordinamos mejor nuestras actividades relacionadas con el comercio en la esfera del Marco Integrado podemos ofrecer un cauce eficaz e inmediatamente disponible para transmitir información sobre las necesidades comerciales de cada país en el proceso de elaboración de una estrategia de lucha contra la pobreza. He invitado a los máximos responsables de los seis organismos que actúan en este Marco a que se reúnan a comienzos de julio para estudiar la forma de mejorar su actuación.
- Para que la OMC colabore eficazmente en este proceso, tenemos que **aumentar nuestros recursos en la esfera de la asistencia y la formación técnica**. Por este motivo, estoy tratando también de mejorar y regularizar la financiación de las actividades de cooperación técnica de la OMC. El grueso del presupuesto de la OMC destinado a la asistencia técnica no supone más de medio millón de dólares -aunque recibimos fondos adicionales de donantes generosos- y el año pasado sólo pudimos satisfacer la quinta parte de las peticiones de asistencia técnica formuladas. Necesitamos un presupuesto ordinario suficiente para poder planificar con dos o tres años de antelación y responder a las peticiones crecientes de programas de asistencia técnica, y no sólo a proyectos aislados. Estoy intentando recaudar 10 millones de francos suizos más para el presupuesto ordinario de cooperación técnica, y espero contar con su apoyo.

Éstas son las primeras medidas fundamentales encaminadas **al objetivo de dar comienzo a una nueva y ambiciosa Ronda de negociaciones comerciales multilaterales**, que considero decisiva para los intereses comerciales de los países en desarrollo. Estos países necesitan más liberalización, no menos, y son los principales beneficiarios del sistema basado en normas. Lo cierto es que los países sólo conseguirán las compensaciones intersectoriales que sirven para impulsar la liberalización mediante una negociación amplia y equilibrada. Un enfoque integral -basado en el principio de no discriminación- es el único medio del que disponemos para conseguir que los países más débiles y más pobres no sean marginados. La historia demuestra que, por muy importante que hayan sido las iniciativas unilaterales, bilaterales o regionales, las Rondas multilaterales son el instrumento más eficaz para conseguir la liberalización mundial.
